

REPUBLICA MOLDOVA
CONSILIUL RAIONAL
HÎNCEȘTI

MD-3400, mun. Hîncești, str. M.Hîncu, 138
tel. (269) 2-20-48, fax (269) 2-23-02,
E-mail: consiliul@hincesti.md



РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА
РАЙОННЫЙ СОВЕТ
ХЫНЧЕШТЬ

МД-3400, мун. Хынчешть, ул. М.Хынку, 138
тел. (269) 2-20-48, факс (269) 2-23-02,
E-mail: consiliul@hincesti.md

DECIZIE
mun. Hîncești

din 25 martie 2022

nr. 01/17

**Cu privire la aprobarea Actului Adițional
la Acordul de Cooperare încheiat între Județul Vaslui
din România și Raionul Hîncești din Republica Moldova**

În scopul dezvoltării social-economice armonioase și durabile a raionului Hîncești, fiind interesat de consolidarea și diversificarea relațiilor de parteneriat și prietenie la nivel transfrontalier, precum și de lărgirea dimensiunilor de cooperare bilaterală cu entități administrativ-teritoriale din România, în temeiul art. art. 43 alin. (1), lit.t); 46 din Legea nr 436-XVI din 28 decembrie 2006 privind administrația publică locală, luând în considerare Demersul Consiliului Raional Hîncești către Consiliul Județean Vaslui din România nr.02/1-20/1-12 din 14.01.2022, **Consiliul Raional Hîncești, DECIDE:**

1. Se aprobă Actul Adițional la Acordul de Cooperare încheiat între Județul Vaslui din România și Raionul Hîncești din Republica Moldova, conform Anexei, parte integrantă a prezentei Decizii;
2. Se împuternicește Președintele Raionului Hîncești, domnul Iurie LEVINSCHI, să semneze Actul Adițional la Acordul de Cooperare, menționat în punctul 1, în numele și pentru Raionul Hîncești – Consiliul Raional Hîncești;
3. Realizarea prevederilor prezentei Decizii va fi asigurată de către structurile de specialitate din cadrul Consiliului Raional Hîncești, abilitate cu atribuții în acest sens;
4. Aducerea la cunoștință publică și mediatizarea prevederilor prezentei Decizii se pune în sarcina Secției Administrație Publică, Secretariat și Protocol (dl Dionis URSU) și Direcției Economie și Cooperare Transfrontalieră (dna Elena NICHIFOR) din cadrul Consiliului Raional Hîncești.

Președintele ședinței:

Valeriu BOBROV

Contrasemnează:

Secretarul Consiliului Raional Hîncești

Elena MORARU TOMA



ACT ADIȚIONAL nr. 3
de modificare și completare a Acordului de Cooperare între Județul Vaslui din
România și Raionul Hîncești din Republica Moldova, semnat la Vaslui,
la data de 16 august 2004

Județul Vaslui din România și Raionul Hîncești din Republica Moldova,
denumite în continuare **Părți**;

având în vedere prevederile art. 31 alin.(3) Acordului de Cooperare între
Județul Vaslui din România și Raionul Hîncești din Republica Moldova, semnat la
Vaslui, la data de 16 august 2004, modificat și completat prin Actele adiționale nr.1
din 09 decembrie 2011 și nr.2 din 23.09.2015;

fiind interesate de consolidarea și diversificarea relațiilor tradiționale de
prietenie dintre Părți, precum și de dezvoltarea unor noi dimensiuni ale cooperării
bilaterale în domeniile turism, sport, tineret, sănătate și asistență socială;

au convenit la încheierea prezentului act adițional la Înțelegerea de Cooperare
între Județul Vaslui din România și Raionul Hîncești din Republica Moldova, după
cum urmează:

Articolul I

După Capitolul VI se introduc capitolele VI¹, VI², VI³ și VI⁴, cuprinzând
art. 28¹ - 28¹³, cu următorul cuprins:

“ VI¹. ÎN DOMENIUL TURISMULUI ȘI SPORTULUI

Art.28¹. - Părțile vor sprijini dezvoltarea turismului (în special a
agroturismului, turismului ecumenic și cultural) și vor promova reciproc potențialul
turistic al celor două unități administrativ-teritoriale, în scopul creșterii numărului de
vizitatori.

Art.28². - Părțile vor sprijini organizarea de schimburi de experiență între
instituțiile și organizațiile cu activitate în domeniul sportului din Județul Vaslui și
Raionul Hîncești.

Art.28³. - Părțile vor facilita organizarea diverselor concursuri, competiții,
între sportivi, cu participarea sportivilor, echipelor, antrenorilor din cele două unități
administrativ-teritoriale.

VI². ÎN DOMENIUL TINERETULUI

Art.28⁴. - Părțile vor încuraja colaborarea activă și schimbul de experiență în
domeniul tineretului prin: organizarea de tabere de vară pentru copii și adolescenți,
schimb de informații și publicații pe teme de tineret, schimb de informații privind

organizațiile și mișcările de tineret în localitățile din Județul Vaslui și Raionul Hîncești.

Art.28^5. - Părțile vor încuraja participarea reprezentanților lor la activități bilaterale de tineret: festivaluri, conferințe, simpozioane, seminare, expoziții, reuniuni, forumuri, programe de voluntariat și alte evenimente.

Art.28^6. - Autoritățile locale vor acorda sprijinul necesar desfășurării în condiții optime a unor evenimente și programe comune în cele două unități administrativ-teritoriale, la care vor participa grupuri organizate de tineret și reprezentanți ai celor două Părți.

VI^3. ÎN DOMENIUL SĂNĂTĂȚII

Art. 28^7. - Părțile vor sprijini schimbul permanent de informații privind legislația în vigoare în domeniu din cele două țări.

Art. 28^8. - Părțile vor încuraja și facilita schimbul de experiență și bune practici între specialiștii în domeniu din cele două unități administrativ-teritoriale, precum și alte acțiuni comune de formare a specialiștilor.

Art. 28^9. - Părțile, de comun acord și pe bază de reciprocitate, vor organiza vizite și schimburi de delegați.

Art. 28^10. - Părțile vor colabora la elaborarea și implementarea unor proiecte de investiție în domeniul sănătății.

VI^4. ÎN DOMENIUL ASISTENȚEI SOCIALE

Art.28^11. - Părțile vor încuraja și facilita schimbul de experiență în scopul aplicării metodologiilor de lucru, a bunelor practici în prestarea serviciilor sociale existente.

Art.28^12. - Părțile vor colabora în vederea implementării unor proiecte de investiție în domeniul protecției sociale.

Art.28^13. - Părțile vor contribui la perfecționarea competențelor de comunicare și de consiliere în practica asistenței sociale a angajaților din domeniu.”

Articolul II

Alineatul 1 al art. 30^1 se modifică și va avea următorul cuprins:

“ (1) Pentru realizarea obiectivelor din prezentul Acord de cooperare, Județul Vaslui poate participa la realizarea și finanțarea unor obiective de investiții ale Raionului Hîncești din Republica Moldova, a unor programe comune culturale, sportive, de tineret și educaționale, stagii de pregătire profesională și a altor acțiuni care contribuie la dezvoltarea relațiilor de prietenie, conform prevederilor legale în vigoare.”

Articolul III

Prezentul Act Adițional produce efecte de la data semnării, pe perioada de valabilitate a Acordului de cooperare semnat de cele două Părți în anul 2004.

Articolul IV

Toate celelalte prevederi ale Acordului de Cooperare între Județul Vaslui din România și Raionul Hîncești din Republica Moldova rămân neschimbate.

Semnat la _____, la data de _____, în două exemplare originale, în limba română.

*Pentru Județul Vaslui
din România*

**Președinte
DUMITRU BUZATU**

*Pentru Raionul Hîncești
din Republica Moldova*

**Președinte
IURIE LEVINSCHI**